

## Rechnung Invoice

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE
Siemens Numerical Control Ltd.,
Nanjing
FA material team
18, Siemens Road Jiangning
211100 NANJING
CHINA

Please declare at your payment customer number Date

A1200329

24.03.2020

Invoice number

7411 RT92942066

für Lieferschein / for dispatch note

## SIRT20048166666 from 20.03.2020

Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.		Org-ID Besteller	Bestellnummer			
GDW-20-2-GLS2000LY-2SET		Org-ID Orderer	Order No. 4507538587			
		A1200329				
Ansprechp	partner Besteller / Orderer Contact Person	Bz-Datum	Org-ID Lieferer	Auftragsnun	nmer Lieferer	
CN DI MC S	SNC / Li Zi Shen	Order Date	Supplier No.	Supplier refe	erence number	
Tel:(25) 871	19251	03.03.2020	AC008098	239634		
Versandan	schrift / Ship to address	Versandart · Frei	vermerk · Verpaci	cungsart · Ro	ıte	
Siemens	Numerical Control Ltd., Nanj	Mode of dispatch	Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route			
117 SuYuan Road, MoLing street		Hans Geis	Hans Geis GmbH & Co. KG			
211111 NANJING		Incoterms:	Incoterms: FCA Hamburg			
CHINA						
		Colli: 1				
		CNR31				
A man == = = !	agutuar Liafarar / Cumuliar Cantast Barrar	_				
	partner Lieferer / Supplier Contact Person					
	N Ordermanagement Servomotoren	Gesami	tgewicht / Total W	eiaht		
	-2615 Fax:9771/95-4041		23,120 KG Bru	•	154,000 KG	
	om-servo.industry@siemens.com  Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Deliv		•	e / Qty	Gewicht in KG	
S-Pos/Item (U-Pos.)			Einhe Einze	it / Unit Ipreis / Price	Weight in KG Positionspreis /	
				nit / CNY ein./Price un.	Item price / CNY	
	Our VAT-ID : DE129274202					
	Routing address					
	Geis Air + Sea GmbH					
	Rudolf-Diesel-Ring 24					
	D-97616 BAD NEUSTADT A D SAALE					
	D 37010 BIB NEODIEDI II D DIELE					
Bankaddres				Page	1 of 4	
Payment in Deutsche Ba				Page	1 of 4	

Siemens AG Digital Industries - Motion Control - Post- and Delivery Address Industriestr. 1 D - 97616 Bad Neustadt a. d. Saale Telefax: 09771/95-4020

**SIEMENS** 

Invoice Date : 7411 RT92942066 : 24.03.2020

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE

	EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE		
Pos / Item S-Pos/Item (U-Pos.)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit Einzelpreis / Price per unit / CNY	Gewicht in KG Weight in KG Positionspreis / Item price / CNY
3	1FK7101-2AF71-1UA0	Preisein./Price un.	92,120
	00000000101324233		
,		PC	
	internal: 1FK7_R_MOTOR	2.813,94	
	KMAT 1FK7 MOTOR Redesign	CNY	
	AC Motor		
	(ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY),		
	Leistung: 4,85 KW, 3000 RPM		
	resolver multipol./with KTY and SMI,		
	TYPE OF CONSTRUCTION IM B5,		
	POWER/SIGNAL CONNECTORS		
	CONNECTOR ROT. BY 270 DEGR.,		
	IP IP64, Stecker-Größe 1,5		
	series,		
	WITHOUT HOLDING BRAKE,		
	TOLERANCE N, W. FITTED KEY,		
	TOLERANCE N, W. FITTED REI,		
	100K# 3000RPM# 3.75KW####		
	####/####### 270°########		
	SIOS ## 103198923 SIMOTICS S		
	## IMB 5#IM V1#IM V3# ## 1		
	########		
	####### # DRIVE-CLIQ ##		
	####### N ######		
	#### IP64		
	SIMOTICS S SYNCHRONOUS MOTOR		
	1FK7-CT PN=4.9KW; UDC=600V		
	M0=27NM (100K); NN=3000RPM;		
	NATURALLY COOLED		
	FRAME SIZE IMB 5 (IM V1, IM V3)		
	FLANGE 1		
	POWER CONNECTOR ROTATABLE		
	RESOLVER MULTI-POLE WITH		
	DRIVE-CLIQ INTERFACE;		
	SHAFT WITH FITTED KEY,		
	TOLERANCE N; W/O HOLDING BRAKE		
	PROTECTION CLASS IP64;		
	HS Code: 85015220		
	AL: N ECCN: N		
	Country of origin: Germany		
	Councily of Origin. Germany		
	Time of supply: 24.03.2020		
	Border Crossing Value		11.255,76

Page 2 of 4

**SIEMENS** 

Invoice : 7411 RT92942066 Date : 24.03.2020

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE

	EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE				
Pos / Item S-Pos/Item (U-Pos.)	Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service	Menge / Qty Einheit / Unit Einzelpreis / Price per unit / CNY	Gewicht in KG Weight in KG Positionspreis / Item price / CNY		
_	4	Preisein./Price un.	0.1		
6	1FT7082-1AF71-1CG1	2	_		
(000060)	0000000101476135	PC	KG		
	internal: 1FT7_MOTOR	4.106,04	8.212,08		
	AC FDD MOTOR	CNY			
	AC Motor				
	(ELECTRIC MOTOR - INVERTER DUTY),				
	Leistung: 3,24 KW				
	SIMOTICS S #### 1FT7#M0 = 13NM				
	(100K)NN = 3000RPM#PN = 3.24KW				
	#### #### #### A ####				
	IP65				
	#### IMB 5(IM V1#IM V3)				
	#####1FT6/1FK7 ####				
	24 ###### + 12 ### #				
	DRIVE-CLIQ ## #### AM24DQI#				
	######## ####### N				
	N				
	HS Code: 85015220				
	AL: N ECCN: N				
	Country of origin: Germany				
	Time of supply: 24.03.2020				
	Border Crossing Value		8.212,08		
	total value	CNY	<u>19.467,84</u>		
	FCA free carrier				
	Packaging included				
	Insurance at our expense				
	Duty unpaid				
	2.001putu				
	payable due at the end of the first month				
	following the invoice month				
	TOTIOWING CHE THVOICE MOHEN				
	The delivery/gervice is exempted from the selection in	Commons			
	The delivery/service is exempted from the sales tax in	Germany.			
			36133		
	Siemens shall not be obligated to fulfill this agreeme				
	prevented by any impediments arising out of national o		-		
	trade or customs requirements or any embargoes or other	r sanctions.			
	These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN#				
	unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate				
	destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified.				
	They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other				
	country or to any person other than the authorized ultimate consignee or				
	end-user(s), either in their original form or after being incorporated into				



Invoice Date : 7411 RT92942066 : 24.03.2020

SIEMENS AG EWN, INDUSTRIESTR. 1, D-97616 BAD NEUSTADT A.D. SAALE Pos / Item S-Pos/Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service (U-Pos.) Menge / Qty Einheit / Unit Gewicht in KG Weight in KG Einzelpreis / Price per unit / CNY Preisein./Price un. Positionspreis . Item price / CNY other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N# are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.

Page 4 of 4